



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Znak sprawy P.P.042.2.7.1.2015

Hajnówka, 27.03.2015 r.

Starostwo Powiatowe w Hajnówce
ul. A. Zina 1
17-200 Hajnówka,
tel.: (85) 682 27 18
fax: (85) 682 42 20

Do wszystkich uczestników postępowania
prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego
dotyczącego udzielenia zamówienia na
**świadczenie usługi polegającej na druku i dostawie publikacji
w wersji papierowej oraz elektronicznej publikacji**

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, Zamawiający zawiadamia uczestników postępowania przetargowego o udzieleniu wyjaśnień dotyczących treści SIWZ na **świadczenie usługi polegającej na druku i dostawie publikacji w wersji papierowej oraz elektronicznej publikacji.**

Pytanie 1, dotyczy Pakietu I:

Jaki jest nakład mapy?

Odpowiedź:

1000 sztuk w wersji polskiej, 1000 sztuk w wersji angielskiej

Pytanie 2, dotyczy Pakietu I:

Rewers mapy jest wspólny dla dwóch wersji językowych, czy są to dwa oddzielne tytuły?

Odpowiedź:

Rewers mapy jest wspólny dla dwóch wersji językowych, wersja angielska jest tłumaczeniem wersji polskiej.

Pytanie 3, dotyczy Pakietu I:

Tłumaczenie na język angielski ma być zwykłe, czy przysięgłe?

Odpowiedź:

Tłumaczenie na język angielski ma być przysięgłe.

STAROSTA

Miroslaw Romaniuk